



Switel i-700

Téléphone DECT avec chargeur d'iPhone Quick Start Guide

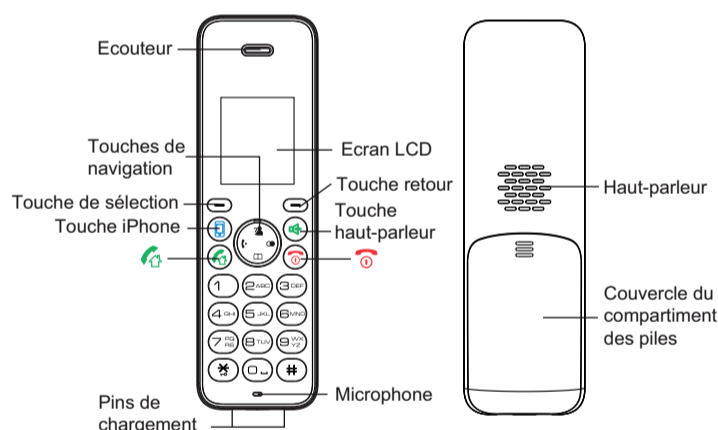
Pour des informations détaillées, référez-vous au téléchargement du mode d'emploi complet disponible sur notre site web www.switel.com

Cet appareil correspond à la directive R&TTE européenne.
Pour obtenir la déclaration de conformité intégrale, veuillez vous servir du téléchargement gratuit de notre site Internet www.switel.com.

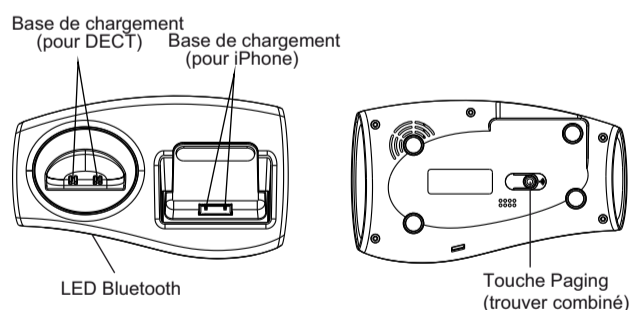
Service Hotline

S'il s'agit de problèmes techniques, vous pouvez vous adresser à notre hotline de service en Suisse en appelant le numéro 0900 00 1675 (frais Swisscom à la date d'impression de ce manuel : CHF 2.60/min).

Aperçu Combiné



Base



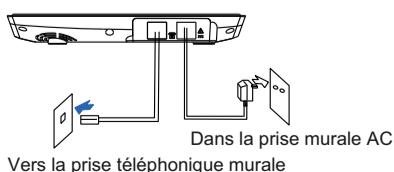
Contenu de l'emballage

Après avoir déballé votre téléphone DECT, assurez-vous d'avoir toutes ces pièces. Si un composant est manquant ou cassé, veuillez contacter votre marchand.

- Combiné
- Base avec chargeur d'iPhone
- 1 cordon de ligne
- Quick Start Guide
- 2 piles NiMH
- Bloc d'alimentation
- 4 coussins de caoutchouc

Branchement

- 1 Connectez la prise du bloc d'alimentation au jack d'alimentation de la base et branchez ensuite le bloc d'alimentation dans la prise murale AC standard.
- 2 Connectez une extrémité du cordon de ligne téléphonique au jack de la ligne téléphonique, puis connectez l'autre extrémité à la prise téléphonique murale standard.



Introduction

Merci d'avoir acheté le téléphone DECT BT. Votre nouveau DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications) peut se connecter à un iPhone avec la fonction Bluetooth, ce qui vous permet d'appeler via les lignes téléphoniques mobiles et la ligne terrestre. Profitez aussi de ces caractéristiques supplémentaires :

- Ecrans larges et menus accessibles.
- Ecran couleur – personnalisable avec papiers peints et fonds d'écran.
- Chargeur d'iPhone – chargez un iPhone en utilisant un port de votre nouveau téléphone.
- Liste des contacts – votre répertoire personnel pouvant contenir jusqu'à 200 entrées classées par ordre alphabétique.
- Mise à jour des contacts – les contacts de l'iPhone peuvent être mis à jour pour le téléphone DECT, vous pouvez ainsi les consulter via votre téléphone DECT.
- Téléphone à haut-parleur – profitez de communications en mode mains-libres
- 12 sonneries et mode sommeil – avec le mode sommeil, le volume du téléphone est réduit automatiquement au minimum pour la nuit.
- Réveil
- Réseau personnel sans fil – raccordez jusqu'à cinq combinés à votre base. Chaque combiné peut accéder à jusqu'à quatre bases supplémentaires pour étendre votre portée sans fil totale.

Dû à notre volonté d'améliorer constamment la qualité, les spécifications et les caractéristiques peuvent varier sans préavis. Certains services, tels que l'ID de l'appelant (Caller ID), sont disponibles seulement s'ils sont supportés par votre réseau téléphonique local.

Avertissements

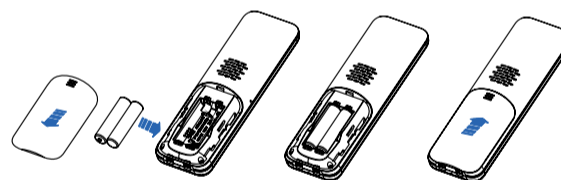
Votre i700 a été conçu avec soins pour vous donner des années de performance fiable et sûre. Toutefois, comme avec tout équipement électrique, vous devez prendre quelques précautions de base pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'unité :

- Lisez attentivement les instructions de ce manuel. Assurez-vous de le garder pour de futures références.
 - Lisez et suivez toutes les étiquettes d'avertissement et d'instruction apposées sur l'équipement lui-même.
 - N'utilisez que le bloc d'alimentation à découpage fourni dans l'emballage et assurez-vous que votre source de courant correspond bien aux valeurs mentionnées pour lui. Si vous n'êtes pas sûr, vérifiez auprès de votre marchand ou de votre compagnie d'électricité locale.
 - Evitez les chocs forts. N'utilisez pas le bloc d'alimentation à découpage s'il a reçu tout choc violent ou s'il a l'air endommagé d'une quelconque façon ; contactez immédiatement un centre de services autorisé.
 - Tenez votre combiné fermement. Dans le cas contraire, il pourrait tomber ou être endommagé.
 - Ne faites pas fonctionner le téléphone dans une atmosphère explosive.
 - N'utilisez pas le téléphone à proximité d'eau ni ne versez de liquide d'aucune sorte sur lui. Si vous pensez que du liquide a pénétré dans le téléphone, débranchez-le immédiatement, séchez-le avec un chiffon propre et doux, puis contactez votre marchand.
 - Respectez les conditions environnementales. Toutes les pièces de cet équipement sont conçues pour l'usage en intérieur uniquement. Ne les exposez jamais à des températures extrêmes, chaudes ou froides. N'exposez pas le téléphone sans fil à des vibrations excessives ou à des endroits pluvieux, poussiéreux.
 - Ne tentez jamais de désassembler ou de réparer l'équipement par vous-même (sauf pour la maintenance de routine décrite dans ce manuel). Toute action de ce genre annule immédiatement la garantie et peut causer un endommagement requérant des travaux de réparation coûteux. Demandez toujours l'assistance de votre marchand.
 - Manipulez les piles correctement. En particulier, suivez strictement les indications stipulées dans cette notice.
 - N'utilisez jamais le téléphone avec des piles inadaptées et chargez celles-ci uniquement avec la base fournie. L'utilisation de toute pièce non d'origine peut engendrer des dangers, des chocs électriques ainsi que d'autres risques et annule la garantie.
 - En cas de problème, référez-vous à cette notice d'information ou contactez votre marchand ou le centre de services officiel le plus proche. Toute opération de service non fournie par les centres de services officiels annule la garantie.
 - Le téléphone ne peut pas être utilisé pour effectuer des appels, y compris des appels d'urgence, dans les conditions suivantes : Pendant une panne de courant, si les piles sont défectueuses ou épuisées, ou si le clavier est bloqué.
 - N'utilisez pas ce téléphone à proximité d'équipements médicaux d'urgence ou à proximité de personnes munies d'appareils électriques implantés, tels que des pacemakers.
- De plus, les signaux radio émis entre le combiné et la base peuvent interférer avec des appareils auditifs en causant un bruit fort.

Installer les piles

Des piles NiMH rechargeables (AAA, 1,2V, 800mAh) sont fournies avec votre téléphone. Installez les piles avant usage.

- 1 Faites glisser le couvercle des piles en direction de la flèche, puis sortez-le en tirant.
- 2 Insérez de nouvelles piles comme indiqué, en respectant la polarité correcte (+,-).
- 3 Pour remettre en place le couvercle des piles, faites glisser le couvercle vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

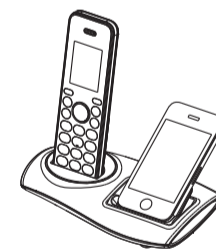


Chargement

Téléphone DECT et iPhone

Avant la première utilisation, chargez complètement le téléphone DECT pendant 15 heures ou plus. Pour charger le téléphone DECT ou l'iPhone, placez-le simplement sur la base.

- A noter :**
- En charge, les barres sur l'écran défilent.
 - Vous pouvez ajuster l'angle visuel de l'iPhone en fonction de vos besoins (de 30 degrés à 75 degrés).



Activation ou désactivation du combiné

Quand vous placez le combiné (téléphone DECT) sur la base, il s'allume automatiquement.

Pour allumer le combiné (quand il est éteint), appuyez sur

Pour éteindre le combiné, appuyez sur jusqu'à ce que « Au revoir! » apparaisse.

Appairage avec un iPhone

Pour utiliser un iPhone avec votre téléphone DECT, vous devez d'abord appairer et connecter l'iPhone avec le téléphone DECT.

- 1 Activez la fonction Bluetooth de votre iPhone et laissez ce dernier chercher les appareils disponibles (consultez la notice d'utilisation de l'iPhone).
- 2 Appuyez sur la touche de fonction **Menu** pour afficher les éléments du menu principal.
- 3 Utilisez la touche de navigation pour sélectionner **Bluetooth**, puis appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
- 4 Appuyez sur la touche de fonction **Sélect** pour sélectionner **Ajout. Appareil**. L'écran LCD indique **patienter...**, et la LED Bluetooth clignote.
- 5 Quand l'iPhone trouve l'i700, cliquez pour le connecter à la base. Quand la connexion est réussie avec l'iPhone, **Connecté** s'affiche sur l'écran.

Connecter ou déconnecter un iPhone

Tous les périphériques Bluetooth appairés figurent dans la liste des périphériques Liste Appareil. Seuls les périphériques de cette liste peuvent communiquer via Bluetooth avec la Base du téléphone. Vous pouvez appairer jusqu'à 7 iPhones à la Base, mais 1 seul iPhone à la fois pourra être connecté à la Base pour passer un appel.

- 1 Appuyez sur la touche de fonction **Menu** pour afficher le menu principal
- 2 Utilisez les touches de navigation pour choisir **Bluetooth**, puis appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.

- Appuyez maintenant sur la touche Bas ▼ pour choisir **Liste Appareil**, puis confirmez avec la touche **Sélect**. L'écran affiche maintenant la liste des périphériques appairés à la Base. Utilisez la touche Haut ▲ ou Bas ▼ pour sélectionner le périphérique voulu, et confirmez avec la touche **Sélect**.
- Appuyez maintenant sur la touche de fonction **Sélect**. pour choisir **Connecter/Supprimer**. L'iPhone devrait alors accepter la requête de connexion. Cliquez sur **Réglages, Général, Bluetooth**. L'iPhone recherche maintenant les périphériques disponibles.
- Quand l'iPhone a identifié le téléphone en affichant i-700, cliquez sur Appairé/ Non appairé pour le connecter ou non à la Base. L'écran affiche alors le message **Appairé / Non Appairé**.

Remarques :

- Si votre iPhone est connecté, vous êtes invité à choisir « Non appairé » (déconnecter). Si votre iPhone est connecté, vous êtes invité à choisir « Non appairé » (déconnecter).
- Il suffit que votre téléphone DECT ait été connecté une fois à votre iPhone pour qu'il puisse ensuite se reconnecter automatiquement à l'iPhone. Ne tentez pas de connecter l'iPhone à un autre périphérique Bluetooth pendant la connexion à la Base.
- Pour utiliser un autre iPhone qui a déjà été appairé au téléphone DECT, vous devez le connecter à nouveau.

Retirer un iPhone appairé

Si vous voulez ajouter un iPhone alors que vous avez déjà atteint le nombre maximum de sept iPhones appairés dans la Liste Appareil, vous devrez commencer par annuler l'appairage d'un iPhone.

- Appuyez sur la touche de fonction **Menu** pour afficher les éléments du menu principal.
- Utilisez la touche de navigation pour sélectionner **Bluetooth**, puis appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
- Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Liste Appareil**, appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
- L'écran indique tous les appareils appairés. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner celui que vous souhaitez retirer, puis appuyez sur la touche de fonction **Sélect**.
- Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Supprimer**, puis appuyez sur la touche de fonction **Sélect**. L'écran indique **Supprimer? iPhone**. Appuyez sur la touche de fonction **Sélect** pour confirmer. L'opération une fois réussie, une tonalité de confirmation retentit.
- Dans votre iPhone, supprimez l'information Bluetooth DECT comme décrit dans la notice d'utilisation.




Rappel

Il se peut que le protocole Bluetooth ne soit pas bien supporté par certaines messageries instantanées telles que Viber, Skype, Fring, Im+, Nettalk..., veuillez contrôler auprès des fournisseurs concernés et mettre à jour le logiciel pour utiliser l'i-700 correctement.

Appeler

Quand vous composez, jusqu'à 25 chiffres apparaissent sur l'écran. Si le nombre est supérieur à 16 chiffres, les chiffres deviennent plus petits pour faire entrer le numéro complet.

Mode traditionnel

- Décrochez le combiné et appuyez sur  pour prendre la ligne. Vous entendez une tonalité et  apparaît.
- Composez un numéro de téléphone. Le numéro apparaît sur l'écran. Quand vous entendez le destinataire de l'appel, parlez d'une voix normale.
- Pour terminer l'appel, appuyez sur  ou placez le combiné sur la base.

Structure du menu

Bluetooth
Ajout.Appareil
Liste appareil

Ecran
Contraste écran
Fond d'écran
Arrière-plan
Nom du combiné

Sonneries
Sonnerie GSM
Sonnerie Tel.
Appel Interne
Bip clavier
Bip d'Arrêt
Bip de charge

Journal Appels
Appels manqués
Appels reçus
Appels Emis

Répertoire
Consulter
Ajouter Num
Raccourcis Num
Code PIN

Combiné
Enregistrer
Sélection Base
RAZ combiné
Réponse auto
Langue

Base (PIN: 1590)
Temps du flash
Mode Num.
Supp. Combiné
Changer Code
RAZ Base
Heure et Date
Format date
Format Heure
Alarme
Mode Nuit

Date et Heure

Entretien et maintenance

- Ne pas essayer d'ouvrir le téléphone DECT. Seul un personnel de maintenance autorisé peut effectuer le service. Veuillez consulter votre marchand local.
- Ne pas exposer le téléphone DECT à des liquides ou à l'humidité. Il n'est pas étanche.
- Ne pas exposer le combiné à un environnement poussiéreux et sale.
- Ne pas exposer le téléphone DECT au feu. Une explosion pourrait en résulter.
- Ne pas soumettre ou ranger le téléphone DECT à un endroit soumis à une forte chaleur. Des températures élevées peuvent raccourcir la durée de vie des composants électriques, endommager la batterie et déformer les parties en plastique.
- Ne pas utiliser de solvants de nettoyage corrosifs ou de détergents puissants pour nettoyer le téléphone DECT. Utiliser uniquement un chiffon doux pour le nettoyage du combiné.
- Ne pas jeter, faire tomber ou heurter le téléphone DECT. Un traitement brutal peut endommager le téléphone DECT.
- Conserver et ranger le téléphone DECT de manière appropriée, dans un endroit sec à l'abri de la poussière et de températures extrêmes quand il n'est pas utilisé.
- Ne pas soumettre votre téléphone DECT à des températures environnantes supérieures à 55 °C. Le fonctionnement du téléphone DECT soumis à des températures froides entraîne une réduction de capacité de la batterie. Utiliser votre téléphone DECT à température ambiante pour obtenir une capacité maximale de la batterie.



Spécifications techniques

Bande de fréquence	1.88~1.90GHz
Canaux	120 canaux Duplex
Puissance de sortie RF	<250mW
Modulation	GFSK
Stabilité de fréquence	± 50 KHz
Durée de chargement	15 heures
Températures ambiantes	Normales : 15 °C - 35 °C, extrêmes : 0 °C - 40 °C
Humidité	0%~90%
Dimensions (mm)	Base : 179 x 106 x 43 ; combiné: 162 x 50 x 24
Bloc d'alimentation	Entrée base : 6V, 1000/300 mA Entrée combiné: Ni-MH 1.2V 2, 800mAh

Sous réserve de modifications sans préavis pour le design et les spécifications.

Mode avancé

Cette procédure est plus pratique et fiable, car vous pouvez vérifier le numéro que vous entrez.

- Entrez un numéro de téléphone. Appuyez sur la touche **#** et maintenez-la enfoncée pour insérer une pause si nécessaire. Vérifiez le numéro sur l'écran.
- En cas d'erreur, corrigez celle-ci en utilisant la touche de fonction **Efface**.
- Si le numéro apparaît correctement, appuyez sur  pour le composer à partir d'une ligne terrestre. Ou appuyez sur  pour composer à partir de votre iPhone.

A noter : le téléphone DECT doit d'abord être connecté à l'iPhone via Bluetooth.

Renvoi d'appel entre le téléphone DECT et un iPhone

Vous pouvez commuter entre votre téléphone DECT et votre iPhone pendant une communication.



- Pendant l'appel d'une ligne mobile en utilisant le téléphone DECT, appuyez sur  sur l'écran de l'iPhone, puis cliquez sur . La communication passe sur l'iPhone.
- Pour commuter de nouveau, cliquez sur  de l'iPhone. La communication revient sur le téléphone DECT.

A noter : pour utiliser cette fonction, le combiné BT doit être associé et connecté à l'iPhone au préalable. Pour plus de détails, référez-vous à la section paramètres Bluetooth.

Recevoir un appel

A la réception d'un appel, le téléphone sonne et « **Appel entrant** » apparaît sur l'écran.


 indique un appel d'une ligne terrestre ou  indique un appel d'une ligne mobile. Si l'appel entrant peut être identifié (c.-à-d. si l'information de l'appelant est transmise), vous pouvez aussi voir le numéro de l'appelant.


Appuyez sur  pour répondre à l'appel de la ligne terrestre ou appuyez sur  pour répondre à l'appel de la ligne mobile quand votre iPhone est en charge. Si le combiné se trouve sur la base et vous avez activé la fonction « **réponse automatique** », décrochez simplement pour répondre à l'appel. Pendant une communication, l'écran indique le temps écoulé.

Pour terminer l'appel, appuyez sur  ou replacez le combiné sur la base.

A noter : l'appelant est identifié seulement si votre réseau téléphonique et le réseau de l'appelant supportent le service. Un(e) appelant(e) peut toutefois cacher son numéro.

Élimination

 Si vous ne voulez plus vous servir de votre appareil, veuillez l'apporter au centre de collecte de l'organisme d'élimination des déchets de votre commune (par ex. centre de recyclage). L'icône ci-contre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter votre appareil dans les ordures ménagères! D'après la loi relative aux appareils électriques et électroniques, les propriétaires d'appareils usagés sont tenus de mettre tous les appareils électriques et électroniques usagés dans un collecteur séparé.

 Éliminez les piles rechargeables auprès d'un revendeur de piles ainsi que dans des centres de collecte compétents qui tiennent à votre disposition les collecteurs appropriés correspondants. Éliminez les fournitures d'emballage conformément au règlement local.

Déclaration de conformité

Cet appareil répond aux exigences des directives de l'union européenne (UE) :
CE

- 1999/5/CE Directive sur les installations de radio et de télécommunication et la reconnaissance réciproque de leur conformité.
- 2005/32/CE Directive « Produits consommateurs d'énergie ».
- Règlement 1275/2008 « Consommation d'électricité en mode veille et en mode arrêt ».
- Règlement 278/2009 « Sources d'alimentation hors charge et leur rendement moyen en mode actif ».

La conformité avec les directives mentionnées ci-dessus est confirmée sur l'appareil par la marque CE. Pour obtenir toute la déclaration de conformité, veuillez utiliser le téléchargement gratuit de notre site Internet www.switel.com.

Puissance absorbée

Puissance absorbée de la station de base (6 V, 1000/300 mA) :

- sans le combiné: env. 1.5 W.
- pendant le chargement du combiné : env. 2.3 W.
- pendant le chargement du combiné ou iPhone : env.8.0 W.

Sans charge, le courant d'alimentation à découpage entrant s'élève à env. 0.7 W. Le rendement moyen est d'env. 75 %.

Garantie

Les appareils SWITEL sont fabriqués selon les procédés les plus modernes et sont contrôlés. Des matériels sélectionnés et des technologies de pointe ont pour effet un fonctionnement irréprochable et une longue durée de vie. La garantie ne rentre pas en jeu si l'exploitant du réseau téléphonique ou une installation à postes supplémentaires éventuellement intercalée est responsable du dysfonctionnement de l'appareil. La garantie n'est pas valable pour les piles, piles rechargeables ou packs de piles utilisés dans les produits. La durée de la garantie est de 24 mois, à partir de la date d'achat.

Pendant la durée de la garantie, tous les défauts, dus à des vices de matériel ou de fabrication, seront éliminés gratuitement. Le droit à la garantie expire en cas d'intervention de l'acheteur ou de tiers. Les dommages provenant d'un maniement ou d'une manipulation incorrects, d'une mauvaise mise en place ou d'une mauvaise conservation de l'appareil, d'un raccordement non conforme ainsi que d'un cas de force majeure ou autres influences extérieures, sont exclus de la garantie. Nous nous réservons le droit, en cas de réclamations, de réparer ou de remplacer les composants défectueux ou d'échanger l'appareil. Les composants remplacés ou les appareils échangés deviennent notre propriété.

Les demandes de dommages et intérêts sont exclues tant qu'elles ne reposent pas sur l'intention ou une négligence grossière du fabricant.

Si votre appareil devait malgré tout présenter une défectuosité pendant la période de garantie, veuillez vous adresser, muni de la quittance d'achat, exclusivement au magasin où vous avez acheté votre appareil SWITEL. Vous ne pouvez faire valoir vos droits à la garantie selon ces dispositions qu'auprès de votre revendeur exclusivement. Deux ans après l'achat et la remise de nos produits, il n'est plus possible de faire valoir les droits à la garantie.